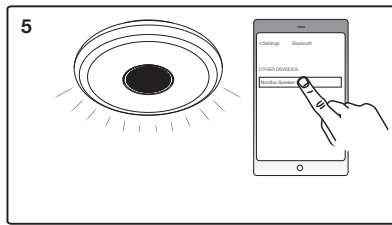
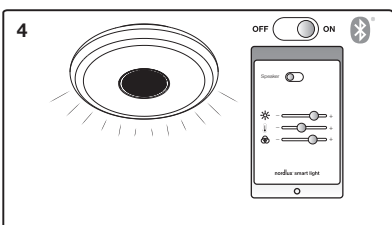


FR: Téléchargez l'application Nordlux depuis l'App Store ou Google Play.
EN: Download the Nordlux Smart Light app from the App Store or Google Play.
DE: Laden Sie die Nordlux-App aus dem App Store oder von Google Play herunter.
NL: Download de Nordlux App in de App Store of Google Play.
DA: Download Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
SV: Ladda ner Nordlux-appen från App Store eller Google Play.
FI: Lataa Nordlux-sovellus App Storesta tai Google Playsta.
NO: Last ned Nordlux-appen fra App Store eller Google Play.
ES: Descargue la aplicación de Nordlux en App Store o Google Play.
PT: Transfira a aplicação Nordlux na App Store ou Google Play.

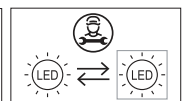
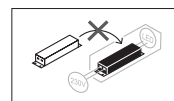
FR: Activez le Bluetooth de votre téléphone. Restez à moins de 8 mètres du produit Nordlux Smart.
EN: Turn on the Bluetooth of your phone. Stay within 8 meters from the Nordlux Smart product.
DE: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons ein. Entfernen Sie sich nicht weiter als 8 Meter von Ihrem Nordlux Smart-Produkt.
NL: Zet de Bluetooth op je telefoon aan. Blijf binnen een straal van 8 meter van het Nordlux Smart-product.
DA: Tænd for Bluetooth på din telefon. Hold dig indenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
SV: Slå på Bluetooth på din telefon. Stå inom 8 meter från Nordlux Smart-produkten.
FI: Kytke puhelimesi Bluetooth päälle. Pysy 8 metrin säteellä Nordlux Smart -tuotteesta.
NO: Slå på Bluetooth på telefonen. Hold deg innenfor 8 meter fra Nordlux Smart-produktet.
PL: Włącz Bluetooth w telefonie. Stań w odległości do 8 metrów od produktu Nordlux Smart.
ES: Active el Bluetooth de su teléfono. Manténgase a menos de 8 metros del producto Nordlux Smart.
PT: Ligue o Bluetooth do seu telemóvel. Fique a menos de 8 metros do produto Nordlux Smart.

FR: Ouvrez l'application Nordlux et connectez le produit Nordlux Smart via «+» dans l'application.
EN: Open Nordlux Smart Light App and connect the Nordlux Smart product via "+" in the App.
DE: Öffnen Sie die Nordlux App und verbinden Sie das Nordlux Smart Produkt über "+" in der App.
NL: Open de Nordlux App en koppel het Nordlux Smart-product via "+" in de App.
DA: Åbn Nordlux-appen og tilsæt Nordlux Smart-produktet via "+" i appen.
SV: Öppna Nordlux-appen och anslut Nordlux Smart-produkten via "+" i appen.
FI: Avaa Nordlux-sovellus ja liitä Nordlux Smart -tuote sovelluksen "+"-painikkeella.
NO: Åpne Nordlux App og koble til Nordlux Smart-produktet via «+» i appen.
PL: Otwórz aplikację Nordlux i dodaj produkt Nordlux Smart za pomocą przycisku „+” w aplikacji.
ES: Abra la aplicación de Nordlux y conecte el producto Nordlux Smart tocando en el botón «+» de la aplicación.
PT: Abra a aplicação Nordlux e ligue o produto Nordlux Smart via "+" na aplicação.



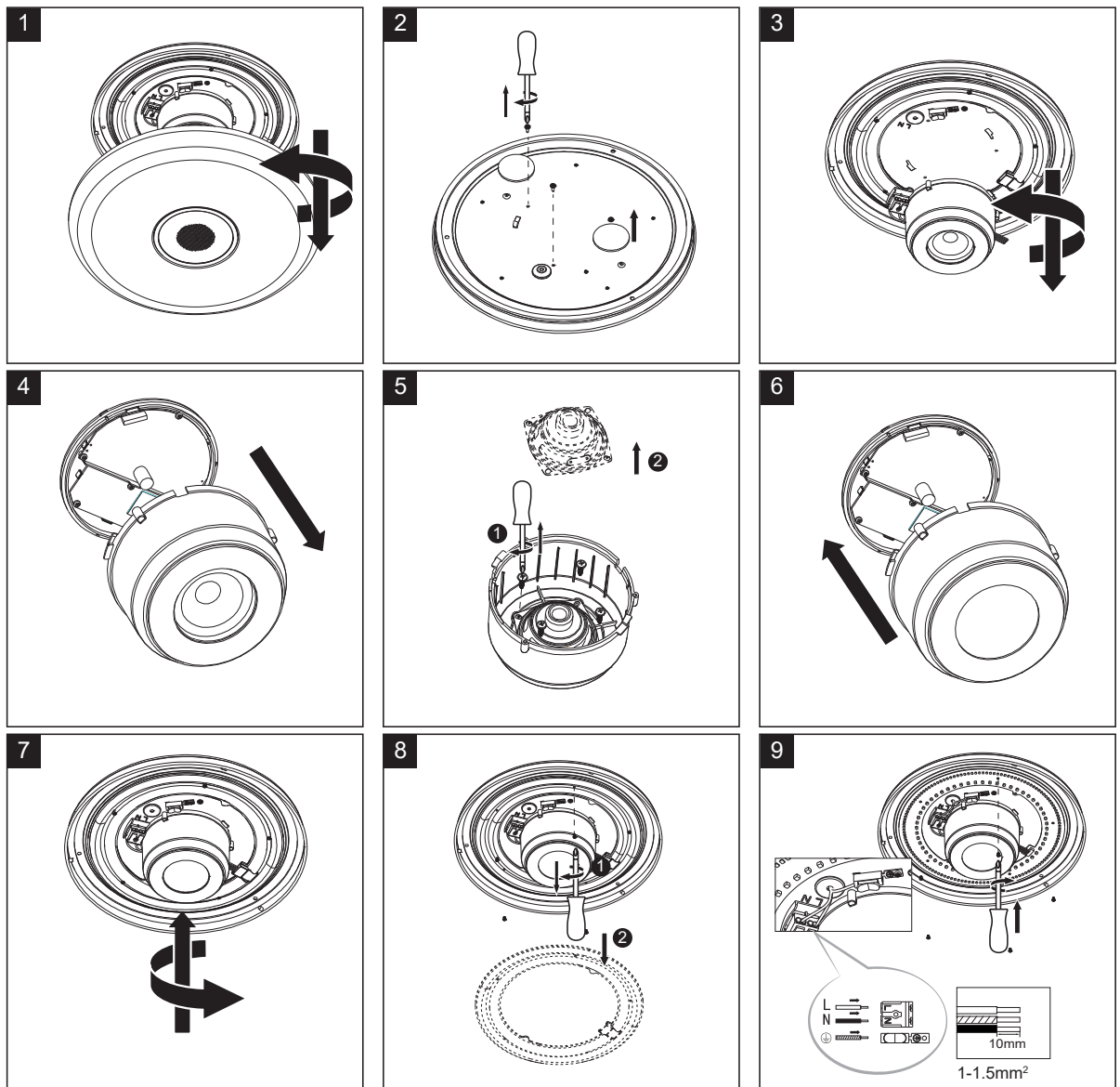
FR: Contrôlez la luminosité, la température de couleur et la couleur de Djay. Allumez le haut-parleur.
EN: Control the brightness, colour temperature and colour of Djay. Turn on the Speaker.
DE: Steuern Sie Helligkeit, Farbtemperatur und Farbe von Djay. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
NL: Regel de helderheid, kleurtemperatuur en kleur van Djay. Zet de luidspreker aan.
DA: Styr lysstyrken, farvetemperaturen og farven på Djay. Tænd for højttaleren.
SV: Styr ljusstyrkan, färgtemperaturen och färgen på Djay. Slå på högtalaren.
FI: Hallitse Djajyn kirkkautta, värielämpötilaa ja väriä. Kytke kaiutin päälle.
NO: Kontroller lysstyrken, farge temperaturen og fargen til Djay. Slå på høyttaleren.
PL: W tym momencie można zacząć sterować jasnością, temperaturą barw oraz kolorem Djay. Włącz głośnik.
ES: Controle el brillo, la temperatura del color y el color de Djay. Encienda el altavoz.
PT: Controle o brilho, a temperatura da cor e a cor do Djay. Ligue a coluna.

FR: Accédez à la page de configuration du téléphone pour connecter le haut-parleur Bluetooth.
EN: Go to the phone setting page to connect the Bluetooth speaker.
DE: Rufen Sie die Telefoneinstellungsseite auf, um den Bluetooth-Lautsprecher zu verbinden.
NL: Ga naar de instellingenpagina op je telefoon om de Bluetooth-luidspreker aan te sluiten.
DA: Gå til telefonens indstillingsside for at oprette forbindelse til Bluetooth-højttaleren.
SV: Gå till inställningarna i din telefon för att ansluta Bluetooth-högtalaren.
FI: Siirry puhelimen asetusivulle yhdistääksesi Bluetooth-kaiuttimen.
NO: Gå til innstillingssiden til telefonen for å koble til Bluetooth-høyttaleren.
PL: Przejdź do strony ustawień w telefonie, aby podłączyć głośnik Bluetooth.
ES: Vaya a los ajustes de su teléfono para conectar el altavoz Bluetooth.
PT: Vá para a página de definição do telemóvel para ligar a coluna Bluetooth.



DJAY COLOUR SPEAKER LIGHT

Removal Of Light Source



IP5X

DNK - IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IP5X: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet

NOR - IP5X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósið að svo miklu leyti að það skaði afköst/öryggi þess.

NLD - IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de functie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.

FRA - IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IP5X: Die Leuchte ist staub sicher. Kein Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.

ESP - IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IP5X: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntunkeutumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.

POL - IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.

HRV - IP5X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.

EST - IP5X: Valgusti on kaitsitud tolm sisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tā, lai pasargātu no to putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas bojājumus.

LTU - IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidurį tokiais kiekiais, kad tai pakenktų lempos funkcionavimui/ saugumui.

SVK - IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo veľkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségű por bejutása

ellen védett.

ROM - IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZE - IP5X: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

TUR - IP5X: Tozun icerisine grip lambanın fonkion ve güvenligine zarar vermemesi için gerekli önlem alınmıştır.

SVN - IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη λειτουργία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.

TUR - IP5X: Tozun icerisine grip lambanın fonkion ve güvenligine zarar vermemesi için gerekli önlem alınmıştır.

BGR - IP5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такава количество, което би повредило функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IP5X: Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da izazovu oštećenje funkcionisanja/bezbednosti lampe.

RUS - IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

يفترضاً بسبب دقة التصميم وأجزاءها المصنوعة من مواد عالية الجودة : ب 5 ب ي
مالمسها / حاصرمها / تفيظو .

IPX4

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/öryggi ljóssins.

NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán

el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não affectarão o funcionamento ou segurança da lámpada.

ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX4: Sadeipisarar mistä tahansa kulmasta (360°) eivätkä vaikota valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampų) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.

SVK - IPX4: Daždové kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX4: Esőcseppek – bármilyen szögben érkezőek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX4: Picăturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZE - IPX4: Světlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επιδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX4: 360 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir sekilde lambanın fonkion ve güvenligini etkilemez.

BGR - IPX4: Водни капки падащи под всякакъв ъгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

دلج ع ريڤاٲت يا مل نوكي نل (٣٦٠ ڊرڊ) اياوزلا عييم ج نم طقاولا رطبلآ ام : ٤ سدا ب يا مءالسا / ءابصملا قضيظو

asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

HRV - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.

EST - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampā: Lampa ir jāiezemē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zaļā iezemējuma vada.

LTU - Klasė I: Lampa turi žemėnima, del to turi būti prijungiami prie instaliacinių geltonai/ žaliai žemėnimo laidų.

SVK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni.

ROM - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

CZE - Třída krytí I: Světlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.

SVN - Razred I: Svetilka ima ozemiljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zelen zelen ozemiljitveni vodnik.

GRC - Βαθμός προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.

TUR - Sınıf 1: Bu ürünün topyeklakması vardir. Toprakli hattı (sarı / yeşil) bir kllipe baglantılıdır.

BGR - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на инсталацията.

SRB - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žuto/zeleno žicu uzemljenja.

RUS - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

تاشونلېلاب قفصاخلا ضرؤالا لىصوب اطير بج عيظرو قىصرو ءابصملا : لىوالا ءرلدا رضخ / رقصا .



(originele) onderdeelen kan enkel worden uitgevoerd door de fabrikant, het verkooppunt of een erkend vakman.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière. La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, son agent de service ou une personne avec des compétences similaires.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso. La fuente de luz contenida en esta luminaria debe ser sustituida solamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona con una cualificación similar.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. A fonte de luz incluída neste candeeiro deve ser substituído apenas pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou uma pessoa qualificada semelhante

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. La sorgente di luce contenuta in questa lampada deve essere sostituita solo dal fabbricante o dal suo agente rappresentante o da una persona qualificata.

FIN - TÄRKEÄÄ! Katkaisa aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää aikallisista määräyksistä. Valaisimen valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja, tämän valtuuttama huoltoliike tai vastaava ammattilainen.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiedzialnymi instytucjami, aby uzyskać poradę. Źródło światła zawarte w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta albo jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlaštene električari. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. Izvor svjetlosti koji sadrži ova svjetiljka zamjenjuje isključivo proizvođač ili njegov davatelj usluga ili slična kvalificirana osoba.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides tohib elektriseadestiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Põrduge nõu saamiseks kohaliku elektriameeti poole. Valgustis olevat valgusallikat võib vahetada ainult tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

LVA - SVARĪGI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbus izpildītājs. Neskadīrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi. Šajā gaismeklī esošo gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai cita līdzīgi kvalificēta persona.

LTU - SVARBU! Prieš pradėjami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriuose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite. Šiame šviestuve esančių šviestos šaltinių gali keisti gamintojas, jo aptarnavimo atstovas ar panašios kvalifikacijos asmuo.

SVK - Dôležití! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu. Svetelný zdroj obsiahnutý v tomto svietidle môže vymeniť len výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobná kvalifikovaná osoba.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezdés a munkát. Néhány országban elektromos installáció kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál. A lámpatestben lévő fényforrást csak a gyártó vagy annak megbízott szervize, illetve hasonló szakértelmel rendelkező személy cserélheti.

ROM - ATENȚIE! Opriți înțotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică. Sursa de lumină conținută în acest corp de iluminat se înlocuiește numai de către producător sau de agentul său de service sau o persoană similară calificată

CZE - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře. Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle smí být vyměněn pouze výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

SVN - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavno napeljavati le pooblaščen električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščen servis. Svetlobni vir pri tej svetilki lahko zamenja samo proizvajalec, njegov pooblaščen izvajalec storitev ali druga ustrezno usposobljena oseba.

GRE - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτρισμού της περιοχής σας. Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή πρόσωπο ειδικευμένο πρόσωπο.

TUR - ÖNEMLİ! Kurulumla başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmalıdır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz. Bu armatürün içinde bulunan ışık kaynağı, sadece üretici, servis birimi veya benzeri nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

BGR - ВАЖНО! Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран

електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания. Съдържащият се в това осветително тяло източник на светлина може да се подменя единствено от производителя, от негов сервизен представител или друго квалифицирано лице.

SRB - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet. Izvor svetlosti koji sadrži ova svjetiljka zamenjuje isključivo proizvođač ili njegov davalac usluga ili slično kvalifikovano lice.

RUS - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции. Замену источника света в данном светильнике разрешается выполнять только производителю или его сервисному агенту, или аналогичному квалифицированному специалисту.

مهم: احرص دائماً على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التركيبات الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مُدرّب. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjons-selskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

ISL - Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru með öðru heimilisorpi. Rafmagns og rafefindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnið á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurunnslu rafmagns og rafefindataeki. Þegar þú afhendir til réttar endurunnslu, hjálpar þú að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafðu samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vöruna.

NLD - Recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particulier huishoudens in de Europese Unie: Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

FRA - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans

les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection

point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobreabreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuoltoista vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električna i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštititi ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroniikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastõtluse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmise eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertõtluse kogumispunkti. Õigeks ümbertõtluseks üle andmiseks aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsite inimeste tervist. Täienadva teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnaakantseliga, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Ierīču atkritumu izmešana privātajās mājāsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst iznest mājāsaimniecības atkritumos. Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, Jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējai videi, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - Įrangos atliekų šalinimas privačiuose namuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektrinėje ir elektroninėje įrangoje yra medžiagų, galinčių pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei įranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrinę ir elektroninę įrangą į specialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą. Pristatydami minėtą įrangą tinkamai perdirbt, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikatą. Daugiau informacijos apie tinkamą perdirbimą teiraukitės vietinėje miesto administracijoje, namų ūkio atliekų tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri

zabraňovaní zbytočnému zaťažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo osobn predajne, kde ste produkt zakúpili.

HUN - Magncelokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unoban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobtath el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes jrahasznsts hiányában krt tehetnek az emberi egzsgben és a környezetben. Az n felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának jrahasznstsra létesített gyűjtőhelyen. gy megfelelő, hogy ezek a termékek elkerülhető krt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egzsget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi nkormnyzatnl, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti zletln rdekldhet.

ROM - Eliminarea deeurilor de echipamente de ctre utilizatorii din gospodriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice s electronice conin substane care pot duna sănătătii umane s mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predti la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice s electronice uzate. Predndu-le pentru o reciclare corectă, ajutai la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii s mediului i la protejarea sănătătii umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din oraul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ai achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařizení po ukonen jejich pouřivn uřivatel v soukromých domácnostech v zemich Evropsk Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako bžn domovní odpad. Elektrick a elektronick zařizení obsahuj látky, kter mohou být škodliv lidskému zdravn a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaši odpovdnst, abyste zařizení odevzdali v mst urenm pro sběr elektrických a elektronických zařizení určených k recyklaci. Kdž předate výrobky k odpovdajci recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbyten zatěžovaly produ a životn prostředí, a chráníte lidsk zdravn. Dali informace týkající se sprvn likvidace ziskte na místním řad, u vaši sloužby zajitjc likvidaci domovního odpadu nebo v obchod, ve kterm jste produkt zakoupili.

SVN - Odstranjanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjiskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, e niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagajte preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebem onesažili naravo in okolje ter šitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjanje gospodinjiskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απορριψη αποβλητων εξοπλισμου απο χρηστες σε οικιακο περιβαλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση της σωστής ανακύκλωσης συμβάλλετε στην απορριψη της περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

TUR - Avrupa Birlięinde yařayan ev kullanicilarinin kullandıkları atik elektrmanlar atılması. Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarıla birlikte atılması gerektięini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doęru řekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilir maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluęunuzdadır. Doęru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünleri doęuya ve çevreye zarar vermesinin engellen ve insan sağlığını korumuř olursunuz. Doęru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen řehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünü aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

BGR - Изхвърляне на отпаднаци оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност за предаване отпаднациото електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domcnstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže substance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na predviđenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu spreavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие. непосредственно в электрическую сеть.

يبدو واما واجتال لحد تصاغل لزانلما يف دختنجلما فصراب تادغلما تايفانن انه صلخنتلا
 جرخال فيلزنجلما تايفاننلا عم جتنجلما انه نم صلخنتلا مدع بجي نأ لجا زجلما انه ريشي
 ناسنالا حص لىع ارض بجسنت دق دوم لىع فينورثكلال او فينابرتل تادغلما يوتحت
 ملسيت فيلوسيم ملقوتاح لىع عقيو .حي حص لكشب اريوت تاداعا جتي مل اذا فييبلو
 فينابرتل تادغلما تايفانن ريوت تاداعا لخصص عم عيم جت فظون لىع تاجتنجلما
 لكذب لىع اف ،حي حص لكشب اريوت تاداعا جتي مل تاجتنجلما ملسيت دن ع .فينورثكلال او
 عا ونو فييبلو لىع عوي بطلا لىع فييبلو ريوت تاداعا جتي مل تاجتنجلما هه نم لىع دامت
 نم فييصلدا صلخنتلا قويرط لوح تاملو لىع نم ديجل .ناسنالا حص فيماح لىع دامت
 وا فيلزنجلما تايفاننلا نم صلخنتلا قدح وا لىع لىع تايفاننلا بتكيب لاصتالا اچري ،جتنجلما
 جتنجلما انه نم تيوتشرا يذلا رجنتلا

-Don't set up near heat source. Don't expose to direct sunlight.
Reset your device
 Toggle the main switch 3 times(interval 2s)
Smart product specifications
 Frequency band: 2400-2483.5MHz
 Input: 220-240V~50Hz
 Maximum transmitted radio-frequency power <10dBm
 Networked standby power: 0.50W
 Expand network of devices: up to 50 pcs light source



- DNK - Kun til indendørs brug.
- SWE - Endast för inomhusbruk.
- NOR - Bare til innendørs bruk.
- ISL - Notist aðeins innandyra.
- NLD - Alleen voor gebruik binnenshuis.
- FRA - Pour usage en intérieur uniquement.
- DEU - Ausschließlich für den Innenbereich geeignet.
- GBR - For indoor use only.
- ESP - Solo para uso en interiores.
- PRT - Apenas para uso interior.
- ITA - Solo per uso interno.
- FIN - Vain sisäkäyttöön.
- POL - Do użytku tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- HRV - Samo za uporabu u zatvorenom.
- EST - Ainult siseruumides kasutamiseks.
- LVA - Lietošanai tikai iekšējās.
- LTU - Naudooti tik patalpose.
- SVK - Len pre použitie v interiéri.
- HUN - Csak beltéri használatra.
- ROM - Numai pentru utilizarea în spații interioare.
- CZE - Pouze pro vnitřní použití.
- SVN - Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- GRC - Μόνο για εσωτερική χρήση.
- TUR - Sadece kapalı alan kullanımı içindir.
- BGR - За използване само на закрито.
- SRB - Samo za upotrebu u zatvorenom.
- RUS - Только для применения внутри помещений.

للاستخدام الداخلي فقط

DE Vereinfachte EU-Konformitätserklärung
 Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
<https://nordlux.link/Smart-doc>

Vereinfachte UK-Konformitätserklärung
 Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light den UK RED Regulations 2017 NO.1206 entspricht. Der vollständige Text der UK-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
<https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-Richtlinie
 Hiermit erklärt Nordlux, dass der Funkgerätetyp Nordlux Smart Light die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte der Richtlinie 2009/125/EG erfüllt.

Sicherheitsinformationen :

Anwendung

- Die Leuchte nicht an einen Dimmerkreis anschließen, da sie nur über die Nordlux Smart Light App steuerbar ist.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

Gerät zurücksetzen

Schalten Sie den Hauptschalter 3 Mal hin und her (Intervall 2s)

Intelligente Produktspezifikationen

Frequenzband: 2400–2483,5 MHz
 Eingang: 220–240 V~50 Hz
 Maximal übertragene Hochfrequenzleistung <10 dBm
 Vernetzte Standby-Leistung: 0,50 W
 Erweiterung des Netzwerks an Geräten: bis zu 50 Lichtquellen

NL Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming
 Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Vereenvoudigde Britse Verklaring van overeenstemming
 Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur voldoet aan de Britse RED-regelgeving 2017 Nr. 1206. De volledige tekst van de Britse Verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-richtlijn
 Hierbij verklaart Nordlux dat het Nordlux Smart Light-product van het type radioapparatuur voldoet aan de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energierelevante producten van Richtlijn 2009/125/EG.

Veiligheidsinformatie :

Installatie

- Sluit de lamp niet aan op een dimmercircuit, alleen te bedienen met de Nordlux Smart Light-app.
- Plaats de lamp niet in de buurt van een warmtebron. Stel de lamp niet bloot aan direct zonlicht.

Uw apparaat resetten

Schakel de hoofdschakelaar 3 keer in (interval 2 s)

Smart-productspecificaties

Frequentieband: 2400-2483,5 MHz
 Ingang: 220-240 V~50 Hz
 Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen <10 dBm
 Netwerkvermogen stand-by: 0,50 W
 Breed het netwerk van apparaten uit: max. 50 lichtbronnen

DA Forenklet overensstemmelseserklæring (EU) Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Forenklet overensstemmelseserklæring (UK)
 Nordlux erklærer hermed, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fulde tekst af den britiske overensstemmelseserklæring er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-direktiv

Hermed erklærer Nordlux, at dette Nordlux Smart belysningsprodukt af radioudstyrstypen er i overensstemmelse med krav til miljøvenligt design for energirelaterede produkter, Direktiv 2009/125/EF.

Sikkerhedsinformation:

Installation

- Tilslut ikke lampen til et lysdæmperkredsløb, kan kun styres via Nordlux Smart Light-appen.
- Må ikke sættes op i nærheden af varmekilde. Må ikke udsættes for direkte sollys.

Nulstil din enhed

Tænd og sluk på hovedafbryderen 3 gange (med 2 sekunders mellemrum)

Specifikationer for smart-produktet

Frekvensbånd: 2400-2483,5MHz
 Input: 220-240V~50Hz
 Maksimal transmitteret radiofrekvent effekt <10dBm
 Standbystrøm i netværkstilstand: 0,50W
 Udvid netværk af enheder: op til 50 lyskilder

FR Déclaration de conformité UE simplifiée
 Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://nordlux.link/Smart-doc>

Déclaration de conformité simplifiée pour le Royaume-Uni

Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme à la réglementation britannique RED Regulations 2017 NO.1206. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour le Royaume-Uni est disponible à l'adresse internet suivante : <https://nordlux.link/Smart-doc>

Directive ERP

Par la présente, Nordlux déclare que le produit d'éclairage Nordlux Smart de type équipement radio est conforme aux exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie de la directive 2009/125/CE.

Consignes de sécurité :

Installation

- Ne pas connecter la lampe à un circuit de gradateur, uniquement contrôlable par l'application Nordlux Smart Light.
- Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur. Ne pas exposer directement au soleil.

Réinitialisez votre appareil

Activer l'interrupteur principal 3 fois (intervalle de 2 s)

Spécifications des produits intelligents

Bande de fréquences : 2 400-2 483,5 MHz
 Entrée : 220-240 V~50 Hz
 Puissance radiofréquence maximale transmise < 10 dBm
 Alimentation mode veille en réseau : 0,50 W
 Extension du réseau de dispositifs : jusqu'à 50 pcs de source lumineuse

EN Simplified EU declaration of conformity
 Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Simplified UK declaration of conformity

Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with UK RED Regulations 2017 NO.1206. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP directive

Hereby, Nordlux declares that the radio equipment type Nordlux Smart light product is in compliance with ecodesign requirements for energy-related products Directive 2009/125/EC.

Safety information:

Installation

- Don't connect the lamp to a dimmer circuit, only controllable by Nordlux Smart Light app.



Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Förenklad brittisk försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med den brittiska RED Regulations 2017 nr 1206. Den fullständiga texten till den brittiska försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-direktiv

Härmed intygar Nordlux att radioutrustningen av typen Nordlux Smart light-produkt överensstämmer med ekodesignkraven för energirelaterade produkter i direktiv 2009/125/EG.

Säkerhetsinformation:

Installation

- Anslut inte lampan till en dimmerkrets, endast reglerbar med Nordlux Smart Light-appen.
- Förbered inte i närheten av en värmekälla. Utsätt inte för direkt solljus.

Aterställ din enhet

Växla huvudströmbrytaren 3 gånger (intervall 2 s)

Specifikationer för Smart-produkter

Frekvensband: 2 400–2 483,5 MHz
 Ingång: 220–240 V~50 Hz
 Maximal överförd radiofrekvensstyrka: <10 dBm
 Nätverksanslutning förbrukning i viloläge: 0,50 W
 Utöka enhetsnätverk: upp till 50 st. ljuskällor



Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Yksinkertaistettu Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on UK RED-säännösten 2017 NO.1206 mukainen. Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavasta Internet-osoitteesta: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-direktiivi

Nordlux vakuuttaa täten, että Nordlux Smart light -radiolaitetyyppi on energiaan liittyvien tuotteiden ekologisen suunnittelun direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukainen.

Turvallisuustiedot :

Asennus

- Älä liitä lampua himmennyspiiriin, sitä voidaan ohjata vain Nordlux Smart Light -sovelluksella.
- Älä asenna lämmönlähteen läheisyyteen. Älä altista suoralle auringonvalolle.

Laitteen nollaaminen

Käännä pääkytkintä kolme kertaa (2 sekunnin välein)

Älytuotteen tekniset tiedot

Taajuusalue: 2 400–2 483,5 MHz
 Syöttö: 220–240 V ~ 50 Hz
 Suurin lähetettävä radiotaajuusteho <10 dBm
 Valmiustilavirta verkossa: 0,50 W
 Laajenna laiteverkkoa: jopa 50 valonlähettä



Forenklet EU-samsvarserklæring

Nordlux erklærer herved at radioutrustningen av typen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Forenklet britisk samsvarserklæring

Herved erklærer Nordlux at radioutrustningen av typen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med UK RED Regulations 2017 NO.1206. Den fullstendige teksten til den britiske samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <https://nordlux.link/Smart-doc>

ERP-direktiv

Herved erklærer Nordlux at radioutrustningen av typen Nordlux Smart Light-produktet er i samsvar med økodesignkrav for energirelaterede produkter i direktiv 2009/125/EF.

Sikkerhetsinformasjon :

Montering

- Ikke koble lampen til en dimmerkrets. Den kan kun styres av Nordlux Smart Light-appen.
- Må ikke settes opp nær en varmekilde. - Må ikke utsettes for direkte solljus.

Tilbakestill enheten

Vipp hovedbryteren 3 ganger (intervall 2 s)

Spesifikasjoner for smartproduktet

Frekvensbånd: 2400–2483,5 MHz
 Inngang: 220–240 V~50 Hz
 Maksimal overført radiofrekvensseffekt < 10 dBm
 Nettverktilkoblet standby-strøm: 0,50 W
 Utvid nettverket av enheter: opptil 50 lyskilder



Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma Nordlux oświadcza niniejszym, że wykorzystujący promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Uproszczona deklaracja zgodności dla Wielkiej Brytanii

Niniejszym firm Nordlux oświadcza, że wykorzystujący promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z brytyjskimi przepisami RED 2017 nr 1206. Pełny tekst brytyjskiej deklaracji zgodności jest

dostępny pod adresem <https://nordlux.link/Smart-doc>.

Dyrektiva ErP

Niniejszym firma Nordlux oświadcza, że wykorzystujący promieniowanie radiowe produkt Nordlux Smart Light jest zgodny z wymogami Dyrektywy 2009/125/WE ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Instalacja

- Nie podłączać lampy do obwodu ściemniacza, sterować nią wyłącznie za pomocą aplikacji Nordlux Smart Light.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu źródła wysokiej temperatury. Nie wystawiać produktu na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.

Reset urządzenia

Trzykrotnie przełączyć główny wyłącznik (w dwusekundowych odstępach).

Specyfikacje produktu Smart

Pasmo częstotliwości: 2400–2483,5 MHz
 Wejście: 220-240 V~50 Hz
 Maksymalna transmitowana moc częstotliwości radiowej <10 dBm
 Zasilanie w trybie czuwania: 0,50 W
 Rozszerzenie sieci urządzeń: do 50 źródeł światła



Declaración de conformidad para la UE simplificada

Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad para la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Declaración de conformidad para el Reino Unido simplificada

Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con las normas RED del Reino Unido 2017 NO.1206. El texto completo de la declaración de conformidad para el Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://nordlux.link/Smart-doc>

Directiva ERP

Por la presente, Nordlux declara que el equipo de radio Nordlux Smart Light cumple con los requisitos de diseño ecológico para productos relacionados con la energía de la directiva 2009/125/CE.

Información de seguridad :

Instalación

- No conecte la luminaria a un atenuador; solo debe controlarse mediante la aplicación Nordlux Smart Light.
- No instale la luminaria cerca de una fuente de calor. No exponga la luminaria a luz solar directa.

Restablecimiento del dispositivo

Encienda y apague el interruptor principal tres veces (en intervalos de dos segundos)

Especificaciones del producto Smart

Banda de frecuencia: 2400-2483,5 MHz
 Entrada: 220-240 V ~ 50 Hz
 Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida <10 dBm
 Consumo de reserva en red: 0,50 W
 Ampliar la red de dispositivos: hasta 50 luminarias



Declaração de conformidade simplificada da UE

A Nordlux declara que o produto de equipamento de rádio Nordlux Smart light está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Declaração de conformidade simplificada do Reino Unido

Pelo presente, a Nordlux declara que o produto de equipamento de rádio Nordlux Smart light está em conformidade com os Regulamentos RED 2017 N.º 1206 do Reino Unido. O texto completo da declaração de conformidade do Reino Unido está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://nordlux.link/Smart-doc>

Diretiva ERP

Pelo presente, a Nordlux declara que o produto de equipamento de rádio Nordlux Smart ligh está em conformidade com os requisitos de design ecológico para produtos relacionados com a energia, Diretiva 2009/125/CE.

Informações de segurança :

Instalação

- Não ligue a lâmpada a um circuito dimmer, apenas controlável pela aplicação Nordlux Smart Light.
- Não instale perto de uma fonte de calor. Não exponha à luz solar direta.

Redefinir o seu dispositivo

Altere o interruptor principal 3 vezes (intervalo de 2 s)

Especificações de produtos Smart

Faixa de frequência: 2400-2483,5 MHz
 Entrada: 220-240V~50Hz
 Potência máxima de radiofrequência transmitida <10 dBm
 Energia em espera em rede: 0,50 W
 Expandir rede de dispositivos: até 50 unidades de fonte de luz

DNK: Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E> .

GBR: This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

BGR: Этот продукт содержит источник на светлина от клас на енергийна ефективност <E>.

CZE: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.

DEU: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse <E>.

GRC: Το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης <E>.

ESP: Este producto contiene una fuente de iluminación con una clase de eficiencia energética <E>.

EST: See toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.

FIN: Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.

FRA: Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique <E>.

HRV: Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti <E>.

HUN: Ez a termék <E> energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

ITA: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.

LTU: Šiame gaminyje yra <E> energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis.

LVA: Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi <E>.

NLD: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.

NOR: Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse <E>.

POL: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.

ROM: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică <E>.

RUS: Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности <E>.

SVK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.

SVN: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.

SRB: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.

SWE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass <E>.

TUR: Bu ürün, <E> enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içerir.

nordlux[®]

www.nordlux.com

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies